

BEFORE YOU BEGIN

NOTES

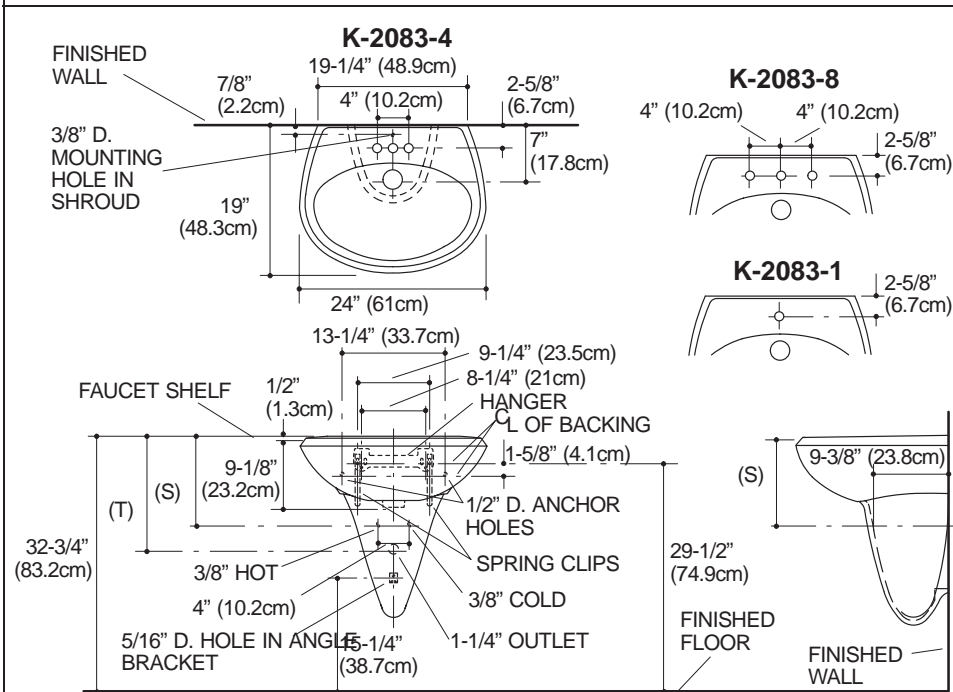
- Observe all local plumbing and building codes.
- Prior to installation, unpack the new lavatory and inspect it for damage. Return the lavatory to its protective carton until you are ready to install it.
- These instructions are for installing the lavatory to wood frame construction. For other installations, supply suitable bracing and fastening devices of sufficient size and strength.
- The walls and floor must be square, plumb, and level.

ROUGHING-IN

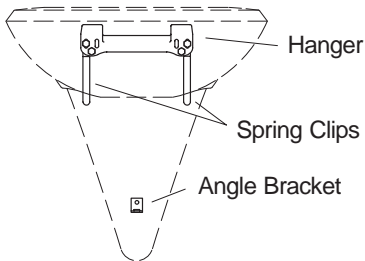
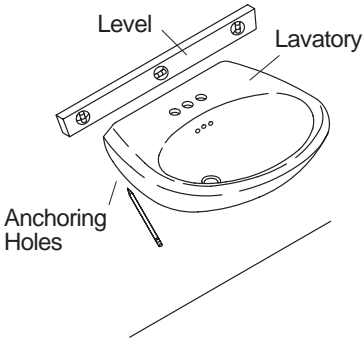
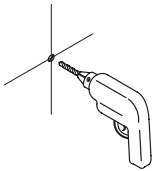
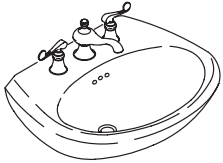
(S) Supply 11-1/2" (29.2cm) (Based on 12" (30.5cm) riser which may require cutting).

Fixture dimensions are nominal and conform to tolerances in ASME Standard A112.19.2M.

(T) Pop-up drain typically 14-3/4" (37.5cm).



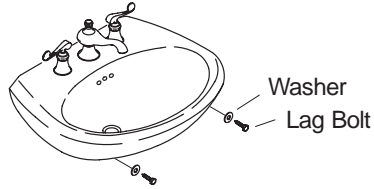


TOOLS REQUIRED	MATERIALS REQUIRED
<ul style="list-style-type: none">• Level• Drill with assorted bits• Socket wrench with 8" extension and assorted sockets• Tape measure• Framing square	<ul style="list-style-type: none">• 1/4" lag bolts and washers (2)
INSTALLATION	
<ul style="list-style-type: none">• Rough-in the supplies and drain piping and trap. <p>NOTE: The supply stop handles cannot extend more than 4-3/4" (12.1cm) from the finished wall when in the open position.</p> <ul style="list-style-type: none">• Install sufficient backing behind the finished wall to provide a secure material for the anchoring devices.• Install hanger, spring clips, and angle bracket to wall according to roughing-in dimensions. Ensure spring clips are between hanger and wall before tightening.	
<ul style="list-style-type: none">• Position the lavatory on the hanger and level.• Mark the center of each anchoring hole through the lavatory onto the wall.• Carefully remove the lavatory.	
<ul style="list-style-type: none">• Drill mounting holes for 1/4" lag bolts at the marks on the wall.	
<ul style="list-style-type: none">• Install the faucet and drain to the lavatory according to the manufacturer's instructions. <p>NOTE: Do not fully tighten slip-joint drain connections at this time.</p>	

- Place the lavatory on hanger.
- Secure the lavatory to the wall with lag bolts and washers.

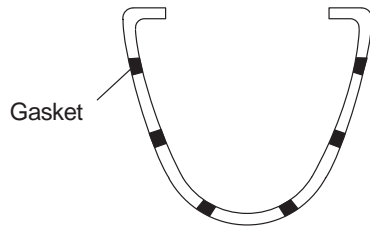


CAUTION: Risk of product damage. Do not overtighten lag bolts. Overtightening may cause damage to the product.



- Connect and tighten the trap to drain. Connect the hot and cold water supplies to the faucet.

- Apply six self-adhesive gaskets (provided) on the top edge of the shroud.

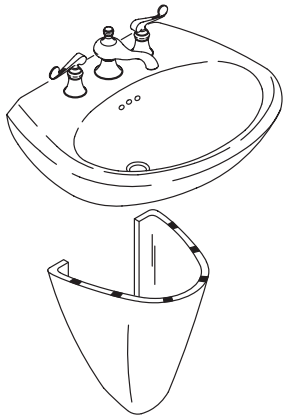


Top of Shroud

- Place the shroud next to the wall and lift so flanges slide under the spring clips. Adjust as needed for proper fit.
- Insert mounting bolt with washer through hole in bottomside of shroud until it connects with angle bracket. Tighten.



CAUTION: Risk of product damage. Do not overtighten. Overtightening may cause damage to the product.



IMPORTANT CONSUMER INFORMATION

CARE AND CLEANING

Clean the outside surface of your vitreous china product with mild soap and warm water. Wipe the entire surface completely dry with a clean, soft cloth.

If the surface of your vitreous china product becomes excessively dirty, you can use a general purpose cleaner such as: Fantastik®, Lysol® Foaming Disinfectant, Dow Bathroom Cleaner Liquid, Scrub Free® Soap Scum Remover, Soft Scrub®, Spic and Span, or Mr. Clean®.

CALL US FOR HELP

Here's what you need to do if you require service:

First review the installation instructions to ensure correct installation. For additional assistance in the USA, call our Customer Service Department for direct help. You may also contact us at our web site listed below.

Call 1-800-4-KOHLER within the U.S.

Call 001-877-680-1310 within Mexico

Call 1-800-964-5590 within Canada

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

www.kohlerco.com

KOHLER®

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

CHABLIS™

LAVABO DE LOZA VÍTREA CON CUBRESIFÓN K-2083

ANTES DE COMENZAR

NOTAS

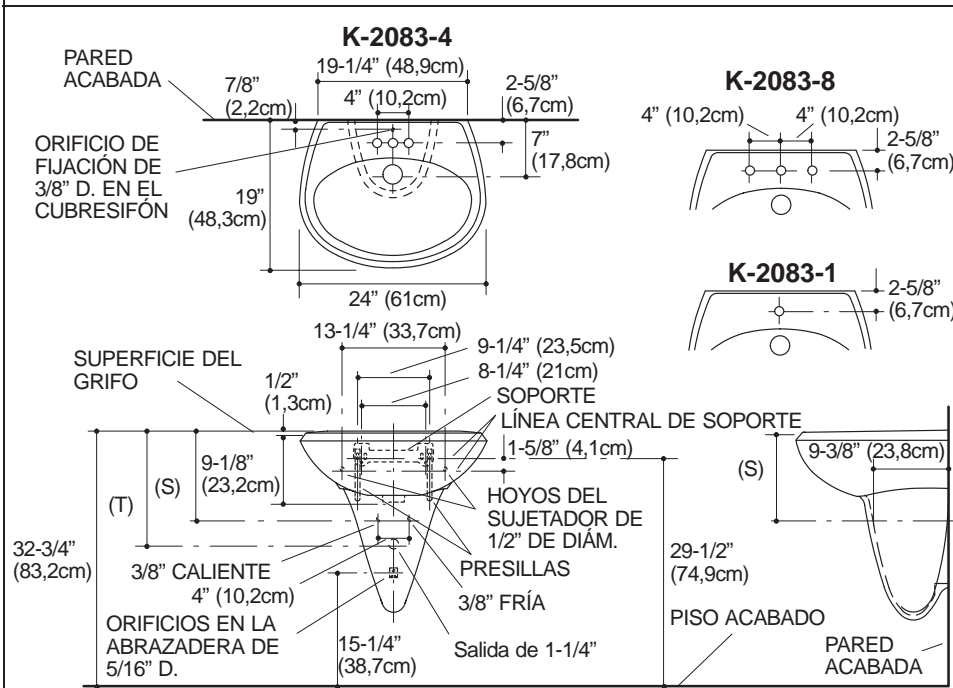
- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- Antes de la instalación, revise con cuidado todas las piezas para ver si están dañadas. Después, coloque el lavabo nuevamente en su empaque como protección, hasta el momento de la instalación.
- Estas instrucciones son para la instalación del lavabo en un marco de madera. Para otras instalaciones, suministre soporte adecuado y sujetadores de suficiente tamaño y solidez.
- Las paredes deben ser niveladas, cuadradas y plomadas.

DIAGRAMA DE INSTALACIÓN

(S) Suministro de 11-1/2" (29,2cm)
(Basado en una tubería vertical de 12" (30,5cm) que puede requerir cortes).

(T) Drenaje levanteable, generalmente de 14-3/4" (37,5cm).

Las dimensiones de los aparatos sanitarios son nominales y cumplen con las tolerancias de la norma ASME A112.19.2M.



HERRAMIENTAS REQUERIDAS

- Nivel
- Taladro con variedad de brocas
- Llave de cubo con adaptador de 8" y variedad de casquillos
- Cinta métrica
- Escuadra

MATERIALES REQUERIDOS

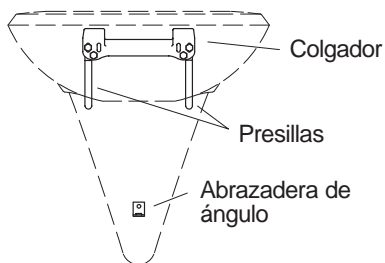
- Pernos de fijación de 1/4" y arandelas (2)

INSTALACIÓN

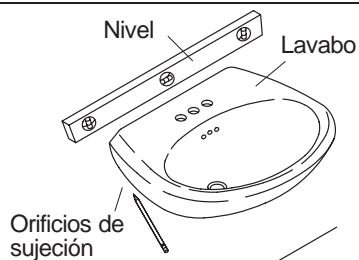
- Marque la instalación de los suministros y de la tubería de desagüe.

NOTA: Las llaves de paso no pueden extenderse más de 4-3/4" (12,1cm) de la pared acabada cuando están abiertas.

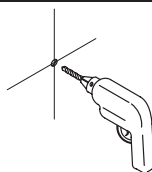
- Instale suficiente soporte detrás de la pared acabada para los sujetadores.
- Instale el colgante, las presillas y las abrazaderas de ángulo en la pared según el diagrama de instalación. Verifique que las presillas estén entre el colgante y la pared antes de fijarlas.



- Coloque el lavabo sobre el colgante y nivélelo.
- Marque con un lápiz el centro los orificios del sujetador en la pared.
- Con cuidado, remueva el lavabo.

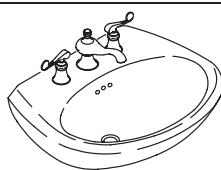


- Perfore dos orificios en la pared de 1/4" para los pernos de fijación.



- Instale el grifo y el drenaje al lavabo según las instrucciones del fabricante.

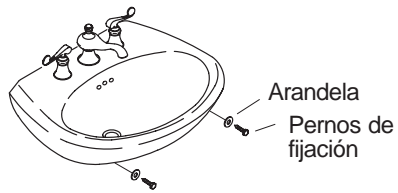
NOTA: No asegure completamente el drenaje de junta deslizante en este momento.



- Coloque el lavabo sobre el colgante.
- Fije el lavabo a la pared con arandelas y pernos de fijación.

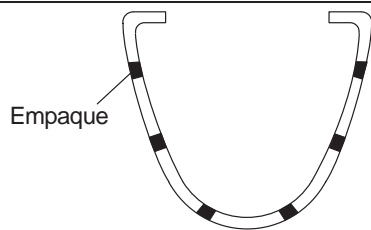


PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No asegure en exceso los pernos de fijación. El asegurar en exceso puede dañar el producto.



- Conecte y asegure el sifón al drenaje. Conecte los suministros del agua fría y caliente al grifo.

- Aplique seis empaques autoadhesivos (incluidos) en el borde superior del cubresifón.

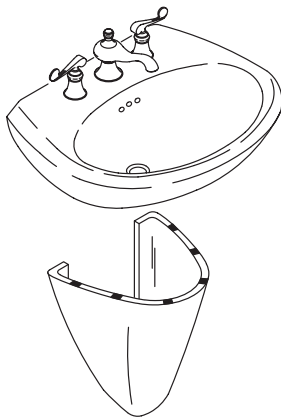


Parte superior del cubresifón

- Coloque el cubresifón junto a la pared y levántelo de manera que las bridas se deslicen debajo de las presillas. Realice los ajustes necesarios.
- Inserte el perno de fijación con la arandela en el orificio inferior del cubresifón hasta que toque la abrazadera angular. Asegure.



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No asegure en exceso. El asegurar en exceso puede dañar el producto.



INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

CUIDADO Y LIMPIEZA

Limpie la superficie exterior de su producto de loza vítrea con un detergente suave y agua tibia. Seque toda la superficie exterior con un paño limpio y suave.

Si la superficie de su accesorio de loza vítrea se ensucia con frecuencia, se puede utilizar un limpiador para uso general, tal como: Fantastik®, Lysol® Foaming Disinfectant, Dow Bathroom Cleaner Liquid, Scrub Free® Soap Scum Remover, Soft Scrub®, Spic y Span, o Mr. Clean®.

PARA ASISTENCIA

Siga los siguientes pasos al solicitar servicio:

Primero, revise las instrucciones para asegurarse de haber realizado la instalación correcta.

Si no logra solucionar el problema, llame al Departamento de Atención al Cliente para obtener asistencia directa. También puede localizarnos en la página web escrita abajo.

Llame al 1-800-4-KOHLER (En los Estados Unidos)

Llame al 001-877-680-1310 (En México)

Llame al 1-800-964-5590 (En Canadá)

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

www.kohlerco.com

KOHLER®

NOTICE D'INSTALLATION

CHABLIS™ LAVABO AVEC CACHE-SIPHON EN PORCELAINE VITRIFIÉE K-2083

AVANT DE COMMENCER

NOTES

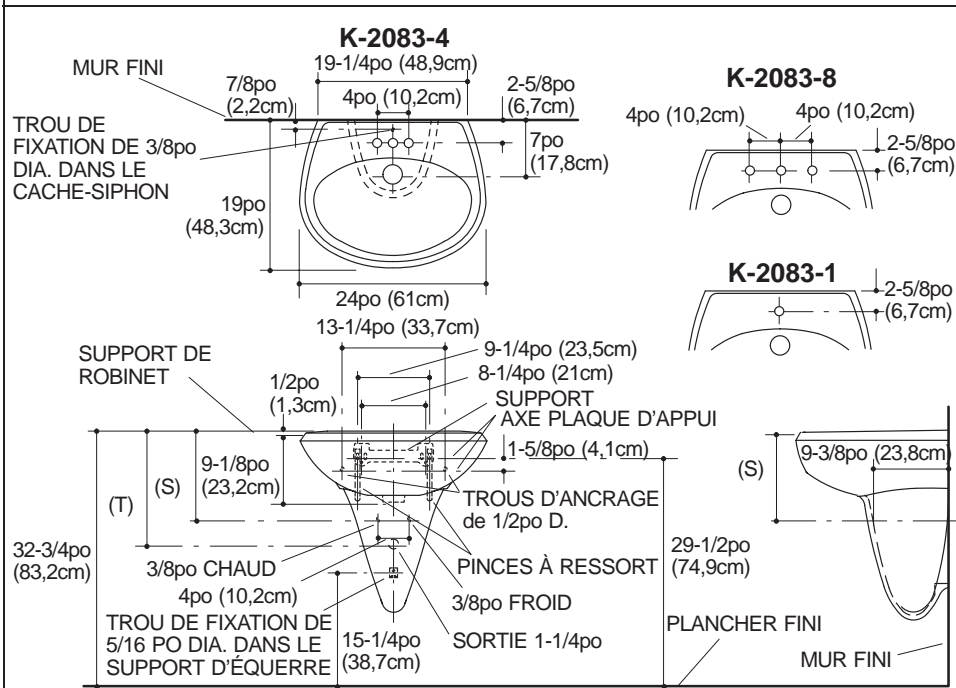
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Avant l'installation, déballez le nouveau lavabo et l'examinez pour déceler tout dommage. Remettez le lavabo dans l'emballage de protection en attendant de commencer l'installation.
- Ces instructions visent l'installation du lavabo contre un mur en ossature de bois. Pour les autres types d'installation, fournissez les dispositifs d'entretoisement et d'attache ayant les dimensions et la résistance appropriées.
- Les murs et le plancher doivent être d'aplomb, à l'équerre et de niveau.

DIAGRAMME DE RACCORDEMENT

(S) Arrivée d'eau 11-1/2 po (29,2cm)
(basée sur un tube de 12 po (30,5cm) de
longueur qu'on aura à couper).

(T) Tringle de la bonde de vidage,
d'ordinaire 14-3/4 po (37,5cm).

Les dimensions du lavabo sont
nominales et conformes aux tolérances
données par la norme ASME
A112.19.2M.



OUTILS REQUIS

- Niveau
- Perceuse et mèches variées
- Clé à rochet avec douilles et rallonge de 8 po
- Ruban à mesurer
- Équerre pour structure

MATÉRIAUX REQUIS

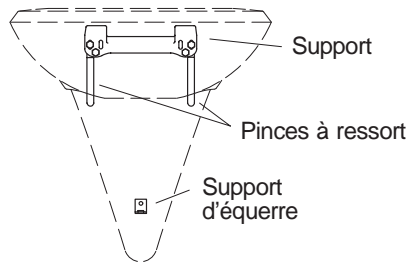
- Tire-fonds de 1/4 po et rondelles (2)

INSTALLATION

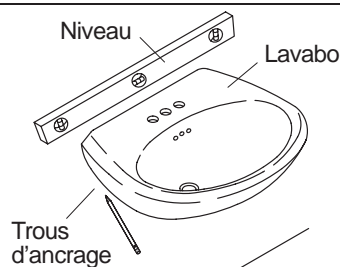
- Installer les tubes d'arrivée d'eau, le tuyau d'évacuation et le siphon selon le diagramme de raccordement.

REMARQUE : Les manettes des robinets d'arrêt en position d'ouverture ne peuvent pas s'étendre de plus de 4-3/4 po (12,1cm) à partir de la face du mur.

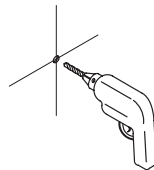
- Installer derrière le mur fini une plaque d'appui suffisamment robuste pour recevoir les ancrages.
- Installer le support, les pinces à ressort et le support d'équerre au mur, selon les dimensions brutes. S'assurer que les pinces à ressort soient situées entre le support et le mur avant de serrer.



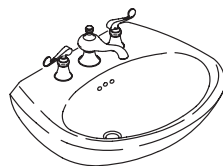
- Placer le lavabo sur le support et mettre de niveau.
- Marquer le centre de chaque trou d'ancrage à travers le lavabo sur le mur fini.
- Enlever le lavabo.



- Percer des trous de fixation pour les tire-fonds aux emplacements marqués sur le mur.



- Assembler le robinet et le tuyau d'évacuation au lavabo conformément à la notice du fabricant.

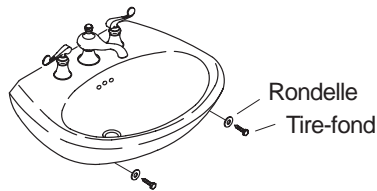


REMARQUE : Pour le moment, ne pas serrer à fond les raccords à joint coulissant de l'évacuation.

- Placer le lavabo sur le support.
- Assujettir le lavabo au mur à l'aide des tire-fond et des rondelles.

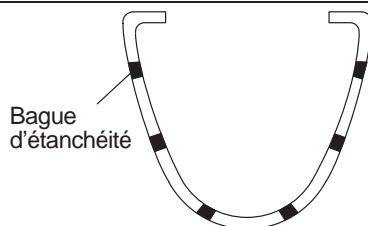


ATTENTION : **Risque d'endommagement du produit.**
Ne pas trop serrer les tire-fonds. Le serrage excessif peut endommager le produit.



- Raccorder le siphon à l'évacuation et serrer. Raccorder les robinets d'arrivée d'eau chaude et froide.

- Appliquer six butées autocollantes (fournies) sur le bord supérieur du cache-siphon.

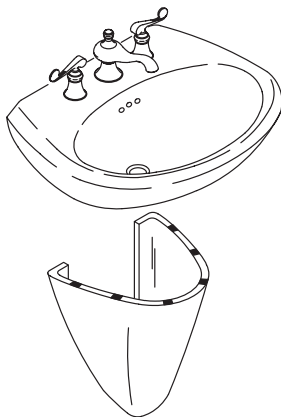


Haut du cache-siphon

- Positionner le cache-siphon près du mur et le soulever pour que les brides s'insèrent sous les pinces à ressort. Régler au besoin pour assurer un bon ajustement.
- Insérer les boulons de fixation avec les rondelles à travers les orifices dans les côtés du cache-siphon jusqu'à ce qu'ils se raccordent avec l'équerre. Serrer.



ATTENTION : **Risque d'endommagement du produit.**
Ne pas trop serrer. Le serrage excessif peut endommager le produit.



NOTICE IMPORTANTE AU CONSOmmATEUR

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez la surface extérieure du produit en porcelaine vitrifiée avec un savon doux et de l'eau tiède. Essuyer à fond toute la surface avec un linge doux et propre.

Si la surface du produit en porcelaine vitrifiée devient excessivement sale, vous pouvez utiliser un nettoyant d'usage général, tel que: Fantastik®, désinfectant-mousse Lysol®, nettoyant liquide pour salles de bain Dow, Scrub Free® nettoyant à désencrasser, Soft Scrub®, Spic and Span ou Mr. Clean®.

BESOIN D'AIDE ?

Pour demander du service, voici comment faire.

Revoir d'abord la notice d'installation pour s'assurer d'une installation correcte. Pour toute assistance additionnelle, contactez notre département de service à la clientèle. Vous pouvez aussi nous joindre sur notre site Web à l'adresse donnée ci-dessous.

Aux É.-U., composer le 1-800-4-KOHLER
Au Mexique, composer le 001-877-680-1310
Au Canada, composer le 1-800-964-5590

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

www.kohlerco.com